



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 October 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Третий комитет

Пункт 65(а) повестки дня

Поощрение и защита прав детей

Таиланд: проект решения

Активизация сотрудничества в области защиты детей в рамках деятельности системы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Конвенцию о правах ребенка¹ и факультативные протоколы к ней² и подтверждая все свои предыдущие резолюции по вопросу о правах ребенка и резолюцию 66/139, принятую 19 декабря 2011 года,

признавая главную роль и ответственность государства в деле поощрения и защиты прав детей, в том числе защиты детей, с учетом важности соответствующих органов Организации Объединенных Наций, оказывающих государству поддержку в этой связи, согласно их соответствующим мандатам,

подтверждая, что наилучшие интересы ребенка, недискриминация, участие и выживание и развитие обеспечивают рамки для всех действий в отношении детей, включая действия государства и всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций, занимающихся поощрением и защитой прав детей, в том числе защитой детей,

признавая важную роль и продолжающуюся деятельность системы Организации Объединенных Наций и всех ее соответствующих органов в деле поощрения и защиты прав детей, включая защиту детей, и признавая также роль и вклад гражданского общества в этой связи,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

² Ibid., vols. 2171 and 2173, No. 27531.



подчеркивая, что дальнейшая активизация сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения и защиты прав детей, включая защиту детей, имеет важное значение для дальнейшей поддержки усилий государств-членов по осуществлению прав детей, и в этой связи вновь подтверждает важную роль, которую Генеральная Ассамблея продолжает играть в деле активизации сотрудничества и обеспечения слаженности в рамках системы Организации Объединенных Наций,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о сотрудничестве в рамках системы Организации Объединенных Наций в области защиты детей³, который служит шагом вперед в деле сбора полезной информации о нынешнем сотрудничестве всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций в области защиты детей;

2. *приветствует* нынешнее сотрудничество между соответствующими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами поощрения и защиты прав ребенка, включая защиту детей, и рекомендует им, в рамках имеющихся ресурсов и согласно их соответствующим мандатам, отражать информацию о таком сотрудничестве в своих текущих докладах Генеральной Ассамблее, а также заниматься решением этого вопроса в рамках проводящегося в Третьем комитете интерактивного диалога по пункту повестки дня, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей», и предлагает этим органам Организации Объединенных Наций в еще большей степени активизировать сотрудничество между собой;

3. *приветствует также* стратегический план Детского фонда Организации Объединенных Наций на 2014–2017 годы, который был разработан в тесном сотрудничестве с соответствующими фондами, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, и особо отмечает, среди прочих, развитие потенциала и сотрудничество Юг-Юг в качестве ключевых стратегий процесса осуществления;

4. *вновь заявляет* о важности того, чтобы все соответствующие органы Организации Объединенных Наций по вопросам защиты детей и впредь выполняли свои функции полностью независимым образом и действовали, соблюдая в полном объеме свои соответствующие мандаты;

5. *подчеркивает* важность наличия стабильно выделяемых достаточных ресурсов и оказания поддержки для деятельности системы Организации Объединенных Наций в области поощрения и защиты прав детей, включая защиту детей, и в этой связи настоятельно рекомендует увеличить добровольные взносы на поддержку деятельности всех соответствующих органов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить оказание необходимой технической помощи и создание потенциала в области защиты детей;

6. *просит* Детский фонд Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами подготовить за счет существующих ресурсов полный сборник, посвященный деятельности системы Организации Объединенных Наций по защите детей, который должен а) служить в качестве базы данных по вопросам развития потенциала как для системы Организации Объединенных Наций, так и для государств-членов, об-

³ A/68/253.

новляться и быть представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии и b) отражать примеры сотрудничества соответствующих органов Организации Объединенных Наций в сфере защиты детей и разграничивать конкретные области деятельности по защите детей исходя из потребностей государств-членов в формировании потенциала и имеющейся экспертной базы системы Организации Объединенных Наций;

7. *вновь просит* Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии о нынешнем сотрудничестве в рамках системы Организации Объединенных Наций в области защиты детей с учетом информации, представленной государствами-членами и соответствующими органами Организации Объединенных Наций, особо отмечает значение принципа справедливого географического представительства и наличие широкого спектра мнений относительно действующих в настоящее время в различных регионах и странах систем защиты детей и применяемых в их рамках практических методов работы и призывает государства-члены и органы Организации Объединенных Наций представлять замечания и соответствующую информацию для доклада.
